Jmc.

American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

Bulletin Board

Vol. XXVI, No. 3

Copyright 2005, APGHS, Inc. Fall 2005

Three Lives for Labor

Eula Mendes, Manny Fernandes and Tina Ponte

by Penn Reeve

Professor Reeve's account continues continues with:

Tina Ponte and the UAW

Tina Ponte grew up in New Bedford. She worked for forty-four years at John F. Pauldings Co., a wiring company. Along with Henry Dunham and others, she helped organize the United Auto Workers at Pauldings. Both Tina and Henry became recognized for their contribution to the local labor movement. When Dunham died in 1978, the SMU [Southeastern Massachusetts University] Labor Education Center created the Henry Dunham Award, presented annually to the rank-and-file union member for "promoting the cause of economic and social justice for working people" in southeastern Massachusetts. The following year Tina Ponte was the first recipient of this award.

Tina's parents grew up in Portugal, fifty miles from each other, but they first met in the New Bedford textile mills. Her mother worked as a spinner at the Wamsutta and Beacon mills. Her father started at the Beacon Mill, doing assorted jobs but later shifted to construction work.

As a young girl, I remember taking their lunches to the Beacon Mill because we lived so close. My mother used to tap bobbins. She would have her lunch and I would tap the bobbins for her so she could make her amount. We were taught at a very young age to be independent.

Three of Tina's four siblings died from influenza. When Tina was fifteen her mother became ill and her father had an accident, so she was taken out of school to work part-time in a laundry and to care for her parents.

In those days Portuguese girls didn't have much opportunity to go to school. That was left to the men in the family. The women had to work and take care of the household. There were very few Portuguese girls taht went to college—very, very few. But there's so many now it's great.

In 1940 at age seventeen, Tina bgan working for Pauldings. She earned forty cents an hour as a mold press operator, pressing plastic wall plates for receptacles. She did that job for thirty-two years.

The reason there were women pressers was because of the war. They couldn't get the men so they hired the women. We thought it was the same pay but it was a few cents less. We never knew of the pay scales until the union came.

Because of the seniority rules through the union, she was able to become stock clerk and tool crib attendant, handing out tools to machine shop clerks.

It was a little difficult, but I learned it. It had been a man's job and they didn't want a woman. They made it very difficult. But we were unionized and now I had the right to bid on jobs.

In 1948 Tina left to give birth to her daughter. When she returned to Pauldings they hired her at the same pay rate she had received in 1940.

Even though I was one of the seniors, I had to wait five years to get a nickel raise. When the union came in it was equal pay for equal work. Before the union, if you were a friend of a boss, you woild get a nickel raise. If you weren't, you wouldn't. If you were a man and did work for him at his home, then you received a raise much quicker. That happened a lot. All overtime was given to men—in my lifetime and in my mother's. I remember my mother carrying bags of potatoes to keep her job.

Union organizing

In 1948 Tina helped to organize Pauldings. About 150 of the 250 workers signed cards to be presented to the National Labor Relations Board for union certification elections. But it wasn't easy. Then workers were on strike for six and a half months to get the company to recognize the union. Hired strikebreakers (scabs) prolonged the strike.

The strike lasted from July through January. We knew all kinds of weather, all but the springtime, the best time. When we got extremely cold, we would stamp our feet or go into someone's car for a little while and then go back out and picket. It's not too bad when your in a gang, and of course this was twenty-eight years ago. We were younger and we could stand the cold. I doubt if I could do that today.

We had fun too. We became united and very together. Some of the people suffered, but the longing for that kind of union kept them going. The UAW took care of our insurance problems and hospital bills. We had union representation. They helped some of the people with mortgage payments and getting food baskets.

During the strike, Tina became active in organizing Portuguese workers.

My job was to explain to the Portuguese people what the company's offer was and what we wanted. I would get up and say, "The company is trying to take a way our vacaction rights. They want us to become co-payers for our insurance plan, and they only wanted to give us a few pennies. Please support the union committee." I would take questions from them if they didn't understand the language in the agreements.

But this role as interpreter and organizer was difficult.

We had people who were dissatisfied, but others would come over and say, "Thanks a lot; you did a hgood job." The Portuguese workers were very appreciative. After the strike the workers recognized that without the union they wouldn't have anything. They became members. Part of the agreement with the company was the establishment of a closed shop. Quite a few received a retirement pay, thanks to the union. It's true, no company gives anything without a struggle. We struggled!

As union steward, Tina handled many grievances. The following involved Harry Dunham, who was suspended for calling the personnel director a liar.

I was called to the personnel office and when I got there, a shouting match was going on between Harry and Arthur Tabor.

Arthur said, What did you say, Harry?" Harry said, "I said you wre a liar."

"Say it again, Harry." "You're a liar." "What did you say?" ""you're a God damn liar."
"You're fired!" I said, "You can't fired him."

Arthur said, "I just did; get out of here."

Arthur then told me I couldn't go downstairs with Harry. They escorted me out one way; Harry another. But, as he was driving out of the driveway, I handed him the grievance pad through the window. He signed it, gave it back and I filled it out. He was reinstated in three days.. They didn't like Harry, but they respected him because he was honest and sincere.

Tina relates another situation, involving her and Harry Dunham; this time the issue was the treatment of Portuguese workers.

At Pauldings we had what was called a kiln or oven. All these porcelain pieces had to be put in the oven to be cured. I remember one foreman sending Portuguese people into the kiln before it was cool enough. He would say to me, "What the hell are you fighting for them for? They're only greenhorns." which would upset Harry and me to no end. That foreman was Portuguese, too. Harry would say, "What in the hell do think your parents were? They are human beings, not greenhorns." We straightened him out. The Portuguese people did all the bull work, the work nobody else wanted to do. Later on I would say to that foreman, "Hey, I've got regards from Harry Dunham." He'd say. "Why, that SOB!"

The plant closed in 1985, two years after the union obtained a decent wage settlement.

We had negotiated good pays, \$6or \$7 an hour, not bad in New Bedford at that time. These same people were now forced to work out of town for \$4 an hour. To think we had fought so hard and to have it go down the tubes because of two greedy men. They stuffed their pockets with the money instead of putting it into the company. I think the Poertuguese people hurt more than anyone.

Penn Reeve is Professor of Sociology and Anthropology at UMass Dartmouth. He received his Ph.D. in anthropology at Washington University in St. Louis and came to UMass Dartmouth in 1974. Dr. Reeve specializes in social inequality, ethnicity and labor issues. He has done research in the Alentejo, Portugal. He is a member of the Steering Committee of the Center for Portuguese Study and Culture, and the Arnold Dublin Labor Education Center at the UMass Dartmouth.

> With permission The Portuguese Spinner: An American Story Marsha L. McCabe and Joseph D. Thomas, Editors Spinner Publications, Inc. pp. 243-245

From the Bulletin Board editor:

The italicized portions in the above story were italicized in the original.

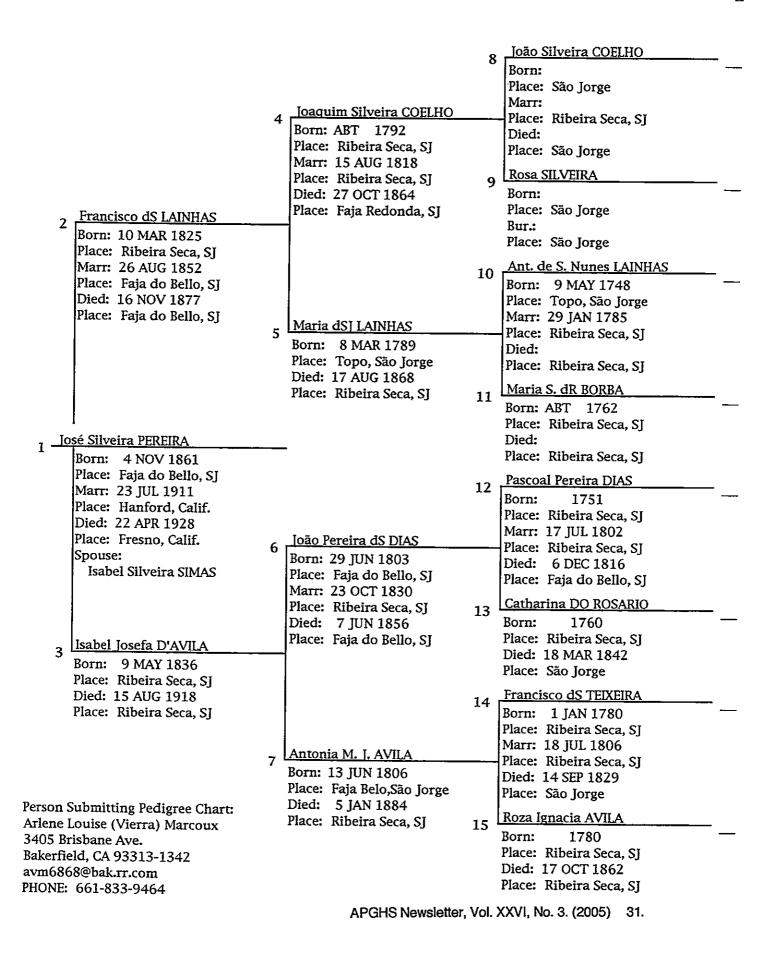
1846 to 1948 Marriages of Portuguese People in Stonington, Ct.

O	the amount of the NAME AND ADDRESS.		•	J
	the spring (Vol. XXVI, No. 2) issu			
DATE		POB	BRIDE	AGE POB
1933-11 - 25	Lawrence Mello 28	São Miguel	lda Longo	24 Pawcatuck, Conn.
PARENTS	Christopher Mello & Mary Vince	nt Lema	Antonino Longo &	Frances Locascio
11-29		Stonington	Mary C. Souza	17 New Bedford, Mass.
	Anthony J. Santos & Mary Pern		Manuel Casma & M	Mary Sylvia Furtado
1934-02-05	John Jesse Arruuda 23	Stonington	Irene Mary Moniz	20 Stonington
1004 02 00	John Arruda & Wilhelmina Cunh		John Moniz & mot	
06.04			Maria Gilda Gomes	
06-21	-	Chennitz, Germany		-
07.00	Julius Morgenstern & Selma	E	Jose Gomes & Ma	
07-28	Edward Manuel Lamb 32	Edgwood, R.I.	Ester Ann Gratto	22 Trenton, Nova
	Manuel S. Lamb & Mary Frates		George Grotto & M	
09-01	John M.Levy 27	Westerly, R.I.	Mary Frances Clay	
	Manuel Levy & Jesse Sisson		Manuel Clay & Phil	lomena Cardoza
09-10	Frank Vendola 25	Bar, Italy	Alice Souza	19 Stonington
	John Vendola & Fortuna C. Del	atore	Carl Souza & Mary	Metis
09-19	Clarence Cunha 28	Stonington	Esther DeWitt	19 Lincoln Center, Me.
	Jesse Cunha & Mary Paul		Linwood DeWitt &	Hattie Sparrow
10-25	Manuel DeCastro 32	Azores	Laura Mello	25 Providence, R.I.
10-20	John DeCastro & Mary Caro	7120103	Manuel V. Mello &	•
11-24	Joseph Pimental 21	Fall River, Mass.		21 Fall River, Mass.
11-24			Mary Costa	•
	Manuel Pimental & Emily Moniz		Mariano Costa & M	
11-24	Antone L. Roderick 21	Providence, R.I,	Mertis Irene Jones	-
	Manuel Roderick & Rose Gills		Leon H. Jones & V	
1935-01-09	Edward Duarte Laurence 22	Stonington		ss 21 New London, Conn.
	Joseph Laurence & Mary Duart		Louis A. Ross & H	-
01-14	Izidona Fonseca 24	Aveiro, Portugal	Maria Elvira deCruz	
	Manuel Fonseca & Anna deJes	us Tavares	Antonio Laurenco del	Cruz & Maria Joaquim Oliveira
03-18	Antonio Pinto Rocha 34	Elhino, Portugal	Grace Isabella Whe	aton 19 Stonington
	Louis Rocha & Maria Jesus		Clinton Cavarly & E	Etta Brow
03-26	Manuel Medeiros 21	Stonington	Dorothy Taylor	21 Nantucket, Mass.
00 20	Antone Medeiros & Mary Santo		James G. Taylor &	
04-25	Eugene Boillan 34	Thompson, Conn.	Mary Souza	22 Fall River, Mass.
04-20	Desire Boillan & Carrie LeGare	mompoon, com:	Carl Souza & Mary	•
00 14		Stonington	Louise Esther Dota	
06-14	Anthony Perry Sylvia 21	•		
	Joseph Sylvia & Marion Martine		Angelo Dotalo & N	
06-19	William H. Mayhew 23	Centerville, R.I.	Isabel G. Costa	
	William A. Mayhew & Bertha Bu		Alvara B. Costa &	
06-21	Andrews S. Holland 19	Stonington	Elizabeth J. Shelle	
	John Holland & Dora Sylvia		Walter H. Shelley &	_
07-14	Tony Alex Oliver 18	Stonington	Stella May Denison	
	Manuel Oliver & Mary Gloria		Charles H. Deniso	n & Carrie M. Burrows
08-11	Joseph Rezendes 30	Lisbon, Portugal	Irene Mildred Arrud	a 23 Stonington
	Manuel Rezendez & Anna Man		John Arruda & Wil	helmina Cunha
08-31	William Joseph Thomas 28	Manchester, England	Mary Janeiro	22 Bristol, R.I.
50 0 1	John Thomas & Mary Omrod		Joseph Janeiro &	
. •	John Mondo & Mary Office		socopii ounono u	To be continued

Research by Henrietta M. Mayer, computer work by Gabriellla P. Gaultney of Connecticut

APGHS PEDIGREE CHART NINTH IN THE SERIES 2 Domingos Rodrigues VIEIRA	Antonio Rodrigues VIEIRA Born: 18 NOV 1775 Place: Lajes, Flores Marr: 15 JAN 1818 Place: Lajes, Flores Died: 14 JUL 1854 Place: Pico, Flores	9	José Rodrigues VIEIRA Born: ABT 1750 Place: Lajes, Flores Marr: 29 APR 1770 Place: Lajes, Flores Died: Place: Flores Catarina Furtada FRAGA Born: Place: Flores Died:
Born: 8 APR 1823 Place: Fazenda, Flores Marr: 30 MAY 1846 Place: Lajes, Flores Died: 17 AUG 1915 Place: Lajes, Flores 1 José Domingos VIERRA Born: 4 AUG 1866	5 Maria dT MENDONCA Born: 5 NOV 1786 Place: Pico, Flores Died: 9 APR 1845 Place: Lajes, Flores	10	Place: Flores João P DE MENDONCA Born: ABT 1760 Place: Flores Marr: 6 DEC 1784 Place: Lajes, Flores Died: 17 FEB 1835 Place: Flores Maria da Trindade SERPA Born: 23 APR 1760 Place: Pico, Flores Died: 4 NOV 1836 Place: Flores
Place: Fazenda, Flores Marr: 24 JUL 1902 Place: Lajes, Flores Died: 16 JAN 1952 Place: Hanford, Calif. Spouse: Maria dF PIMENTEL	Antonio Furtado GOMES Born: 26 JAN 1801 Place: Lajes, Flores Marr: 26 MAY 1821 Place: Lajes, Flores	12	Manuel Furtado GOMES Born: ABT 1768 Place: Flores Marr: 2 DEC 1786 Place: Lajes, Flores Died: 31 AUG 1808 Place: Flores Isabel Furtada TRIGUEIRO
Maria de Jesus GOMES Born: 18 MAR 1824 Place: Eirinha Velha, F Died: BEF 1896 Place: Lajes, Flores	Died: 3 JUN 1862 Place: E.V., Flores Barbara Furtada GOMES	14	Born: 20 JUL 1767 Place: Ribeirinha, Flores Died: 26 MAY 1811 Place: Flores João Furtado GOMES Born: 28 NOV 1769 Place: Eirinha Velha, F Marr: 10 NOV 1792 Place: Lajes, Flores
Person Submitting Pedigree Chart: Arlene Louise (Vierra) Marcoux 3405 Brisbane Ave. Bakerfield, CA 93313-1342 avm6868@bak.rr.com PHONE: 661-833-9464	Born: 10 JAN 1803 Place: E. V., Flores Died: Place: Eirinha Velha, F APGHS Newsletter	15 ; Vol. 2	Died: 10 DEC 1823 Place: E. V.,, Flores Maria de Jesus SERPA Born: 2 FEB 1772 Place: Barreira, Vermelha Died: Place: Flores XXVI, No. 3. (2005) 29.

Francisco José PIMENTEL Born: 28 FEB 1842 Place: Fazenda, Flores Marr: 6 FEB 1875 Place: Lajes, Flores Died: 13 AUG 1930	Antonio dF PIMENTEL Born: 6 FEB 1815 Place: Lajes, Flores Marr: 13 AUG 1835 Place: Lajes, Flores Died: Place: Lajes, Flores	9	Manuel Furtado GOMES Born: 8 MAR 1784 Place: Ribeirinha, Flores Marr: 4 JUN 1803 Place: Lajes, Flores Died: Place: Fazenda, Flores Ana Francisca PIMENTEL Born: 20 APR 1772 Place: Pelourinho, Flores Died: 28 SEP 1850 Place: Fazenda, Flores João de Freitas CARDOSO Born: ABT 1778 Place: Fazenda, Flores
Place: Fazenda, Flores 5	Mariana dA CARDOSO Born: 24 FEB 1811 Place: Fazenda, Flores Died: 8 JUN 1871 Place: Flores	11	Marr: ABT 1809 Place: Flores Died: 13 APR 1835 Place: Flores Maria Ursula UNKNOWN
1 Maria de Freitas PIMENTEL Born: 8 AUG 1884 Place: Lajes, Flores	<u>. </u>	12	Born: Place: Flores Died: 30 AUG 1847 Place: Fazenda, Flores Francisco R GOMES
Marr: 24 JUL 1902 Place: Lajes, Flores Died: 3 NOV 1960 Place: Hanford, Calif. Spouse: José Domingos VIERRA	Antonio José GOMES Born: 8 JUL 1817 Place: Eirinha Velha, F		Born: 8 DEC 1793 Place: Eirinha Velha, F Marr: 21 FEB 1813 Place: Lajes, Flores Died: 11 MAY 1877
Ana Ursula GOMES Born: 15 JUN 1848	Marr: 2 SEP 1839 Place: Lajes, Flores Died: Place: Flores	13	Place: E.V., Flores Maria Ursula Born: ABT 1797 Place: Flores Died: 27 MAR 1849 Place: Flores
Place: Fazenda, Flores Died: 29 AUG 1922 Place: Fazenda, Flores	Ana Ursula VELHO	14	Francisco Furtado VFI HO
Person Submitting Pedigree Chart: Arlene Louise (Vierra) Marcoux 3405 Brisbane Ave. Bakerfield, CA 93313-1342 avm6868@bak.rr.com PHONE: 661-833-9464 30. APGHS Newsletter, Vol. XXV	Born: 21 FEB 1822 Place: no Monte, Flores Died: 20 AUG 1886 Place: Fazenda, Flores	15	Died: 9 JUL 1861 Place: no Monte, Flores Maria Ursula SERPA Born: 18 OCT 1797 Place: no Monte, Flores Died: 12 SEP 1822 Place: no Monte, Flores



Antonio Silveira DE SIMAS Born: 4 FEB 1839 Place: Saldao de S., Pico Marr: 21 JUL 1873 Place: Lajes, Pico Died: 8 SEP 1910 Place: Lajes, Pico Saldao de S., Pico Marr: 21 JUL 1873 Place: Lajes, Pico Died: 8 SEP 1910 Place: Lajes, Pico Saldao de S., Pico Marr: 15 JUL 1873 Saldao de S., Pico Marr: 23 JUL 1911	Antonio S DE SIMAS Born: Place: Pico Marr: 26 APR 1828 Place: Pico, Flores Died: AFT 25 JUN 1871 Place: Pico Maria de J. Teresa SIMAS Born: 9 JUL 1807 Place: Pico Died: 25 JUN 1871 Place: Pico	9 10 11	Antonio Silveira DESIMAS Born: Place: Marr: Place: Died: Place: Isabel Teresa Born: Place: Died: Place: Place: Died: Place: Francisco José DE SIMAS Born: 15 FEB 1771 Place: Pico Marr: ABT 1880 Place: Died: 20 FEB 1839 Place: Pico Rosa Maria de J. COSTA Born: 3 AUG 1764 Place: Pico Died: Place: Francisco R VARGAS Born: 18 MAY 1787
Spouse: José Silveira PEREIRA	Manuel S RODRIGUES Born: 25 NOV 1815 Place: Lajes, Pico Marr: 20 FEB 1843 Place: Lajes, Pico Died: 24 NOV 1912 Place: Pico	13	Place: Silveira, Pico Marr: 4 AUG 1811 Place: Pico Died: 24 APR 1868 Place: Lajes, Pico Isabel Teresa BRUM Born: Place: Silveira, Pico
Born: 8 JAN 1844 Place: Lajes, Pico Died: 15 AUG 1918 Place: Pico		14	Died: BEF 20 FEB 1843 Place: Pedro Homen DA COSTA Born: 28 NOV 1772 Place: Lajes, Pico Marr:
Person Submitting Pedigree Chart: Arlene Louise (Vierra) Marcoux 3405 Brisbane Ave. Bakerfield, CA 93313-1342 avm6868@bak.rr.com PHONE: 661-833-9464	Born: 1 DEC 1814 Place: Silveira, Pico Died: 11 APR 1894 Place: Silveira, Pico	15	Place: Pico Died: 14 SEP 1837 Place: Pico Maria Joaquina SILVEIRA Born: Place: Saldao de S., Pico Died: 11 FEB 1868 Place: S. de Silveira, Pico

Azorean Ancestors: Making the Connection

(Part 4)

Rui Gonsalves da Câmara

was the son of Madeira's discoverer, João Zarco (i.e. dos Arcos) of Câmara dos Lobos. The family did not have noble origins, Zarco being granted a coat of arms in 1460 by Afonso V. As a younger son, Rui stood to inherit nothing from his father, so when the João Soares de Albergaria, the second Capitan-Donitary of São Miguel and Santa Maria found himself in financial difficulties in 1474, Rui purchased the capitancy of São Miguel from him. It was under Rui Gonsalves da Câmara's administration that the systematic colonization of the island began.

He died in 1497 leaving no legitimate children, but his four illegitmate children have left a multitude of descendants throughout the Azores. He is the ancestor of the Counts of Vila Franca and the Counts of Ribeira Grande and his descendants succeeded to the captaincy of São Miguel until the title was abolished in 1766.2

More on his descendants can be found on pp. 213-239 in Rodrigio Rodrigues's *Genealogias de S. Miguel e Santa Maria*, Carlos Machado's *Genealogias*, pp. 253-254, Cordeiro's *História Insulana*, pp. 168-171, and Henrique Henriques Noronhas's *Nobilário Genealógico das Famílias que Passarm para esta Ilha da Madeira depois do seu Discobrimento que foi em 1420.*

The Sá Bettencourts

descend from Gaspar Bettencourt, the nephew and heir of Maria de Bettencourt, the barren wife of Rui Gonsalves da Câmara. The family was of noble French origins, tracing its ancestry back to the Middle Ages. Gaspar was born in Madeira and went to Azores at his aunt's request to begin the process of arranging his succession to her estate. His father was Henri de Bettencourt, brother of Maciot who was governing the Canary Islands for his uncle, Jean, the so-called *King* of the Canary Islands. Gaspar's mother, Marguerite, was Maciot's daughter. In 1502 Portugal's Manuel V granted a coat of arms to Gaspar. He married Guiomar de Sá, a daughter of Henrique de Sá of Porto, whose lineage can also be was traced back to the Middle Ages. Gaspar died in 1522; Guiomar in 1547.

The above lineage can be traced in Felgueiras Gaio's *Nobiliário de Familias de Portugal*, J. Moniz de Bettencourt's *Os Bettencourts, das Origens Nomandas à Expansão Atlâtica*. Bettencourts, Sá's and their descendants also can be researched in the above-named works by Machado (pp.13, 91 and 489), Rodrigues (pp. 161-170), and Noronhas.

Velho Cabral

The most prominent family name in the Azores is that of its discoverer, GonçaloVelho Cabral.³ The knight commader of a military order was unmarried and left no direct descendants, but the Velho Cabrals, Mello Travassos and Soares de Albergarias are all descendants of his sisters.

Violante Velho Cabral was married to Diogo Gonsalves de Travassos, a knight in the service of the Prince Regent. His service to the Regent and King must have been noteworthy, for his is the most ornate of three tombs just outside the royal mausoleum in the Batalha Abbey. Above his tomb is the following inscription:

...Beneath this great stone was buried the body of Diogo Gonsalves Travassos a knight of the great King D. João of the highest, shining and enduring memory, whose soul eternally reigns with the Holy Trinity, and of the great council of the most powerful Lord, King Afonso V, and of the Council of the most magnificent and grand Lord, of lauda tory prudence, the Prince D. Pedro, Duke of Coimbra, overseer of the lands of the said Lord, and guardian of the children of the most excellent Prince, the Lord D. Pedro of Aragon, Constable of the kingdom of Portugal, and of the illustrious Lords D. Jaime and D. João, his brothers...

To be a guardian and godfather the royal princes, Diogo had to have come from a distinguished (but not yet discovered) lineage. At the time of his death he must have been held in high esteem by the king because burial close to the sovereign was a mark of royal favor and esteem.

One son, Diogo Velho Cabral, married Zarco's daughter and lived in Madeira. He died on 15 December 1496. His descendants are documented in Noronhas's work.

Another son of Diogo and Violante, Nuno Velho Cabral, was twice married. His wives were Isabel Afonso and Africa Anes. Nuno and another brother, Pedro Velho Travassos, were brought to the Azores by their uncle (Velho Cabral) to assist him in the administration of the islands. They were his intended successors, but for political reasons, the captaincy was given by the crown to their cousin, João Soares de Albergaria, son of Velho Cabral's sister, Teresa. Pedro and his wife lived in Remédios, near Lagoa, and built the Chapel of Nossa Senhora dos Remédios as their final resting place. More on the chapel and their descendants is contained in Manuel Ferreira's *Pedras que Fallem*. Research on Pedro and Nuno's descendants is also on pp. 61-62 and 151; in Cordeiro's *Historía Insulana*, pp. 110-111 and 180-183; and in *Familias Antigas da Povoação*.

Teresa, Veho Cabrai's sister, was married to a nobleman from the Soares de Albergaria family. Their son, João Soares de Albergaria , was rewarded by Prince Henry the Navigator* for faithful service by being appointed to succeed his uncle. After João assumed office as Captain-Donatary of São Miguel and Santa Maria, his wife, Beatriz Godiz, became ill and sought treatment in Madeira, where they became indebted. Following her death, João sold the office to Rui Gonsalves de Câmara to liquidate the debt. With his second wife, D. Branca de Sousa, João fathered four children. The captaincy of São Miguel passed on to their son, João Soares de Sousa, and on down to succeeding descendants in the male line until the title's abolishment. On pp. 110-121 in Cordeiro's work the descendants of João Soares de Albergaria are documented.

The Velho Cabral genealogy can be extracted from aformentioned work of Gaio and Luís de Melo Vaz de Sampaio's Subsídios para uma biografia de Pedro Alves Cabral.

Endnotes:

- 1 Arquivo dos Açores: 1:18 and Francisco de Atayde e Faria e Maia, Capitães dos Donitários.
- ² Francisco de Atayde e Faria e Maia, *Ibid*.
- 3 Marquês Ayres Jacome Correa, Historia da Descoberta das Ilhas.

Submitted by John Miranda Raposo of Massachusetts E-mail address: Marralha@cs.com

* Editor's note:

English historians called Henry "the Navigator." He founded a school of navigation in Sagres and planned voyages of exploration, but did no navigating. In Portuguese history he is Infante Dom Henrique. Infante(a) is sometimes mistaken for infant. Infante(a-female) was the title given to Portuguese and Spanish royal children not destined to inherit the throne. Henry was the fourth son of D. João I.

American-Portuguese Genealogical and Kistorical Society, Inc.

The Society's year is July 1 to June 30.

DUES SCHEDULE:

10.00	Regular membership
2.50	Spouse, no Surname Roster reception
10.00	Professional Membership, no Surname Roster reception
15.00	Organizations, Libraries, etc. no Surname Roster reception
150.00	Life Membership for a regular member up to the age of fifty-five
100.00	Life Membership for a regular member over the age of fifty-five
	2.50 10.00 15.00 150.00

Regular members are those who have submitted a pedigree chart; their known ancestors are in the Surname Roster. Members who want their pedigree charts printed in a Bulletin Board, should re-submit a chart. Doing so confers permission to print the home address (phone number and e-mail address disclosure being optional). Life dues are kept in a separate account. When it reaches \$1,000 certificates of deposit are purchased. The interest from the CDs is withdrawn each June 30 and put into the Library Fund to continue the Society's Special Collection goals.

The Society has been ruled a federal income tax-exempt organization under section 501 (C)(3) of the Internal Revenue Code and qualifies for the maximum charitable contribution deduction for bequests, legacies, devices, transfers or gifts of money or property.

The following are available:

THE IONOWII	iy are avallable.	
1. Back issues of the Bulletin Board, each:		\$ 2.00
2. Maps (black/white):	pers	sheet: 1.00
Corvo, Flores, Graciosa, Santa Maria	1 sheet each	
Faial, Porto Santo, São Miguel	2 sheets each	
Madeira, Terceira	3 sheets each	
Pico	5 sheets	
3. Family crests (in color) 5"x7":	е	ach: 10.00
- ' '	Botelho, Brum, Camara, Cardoso, Goula	ırte,
	onca, Peixoto, Pereira, Pimentel, Porras,	
Silveira, Soares, Sousa, Terras, Verne		
4. St. John's Cemetery [New Bedford] Graves		
by Gil and Pat Amaral, 230 pages	,	29.95
5. The Mary P. Mesquita: Rundown at Sea, by	Cecile Pimental, soft bound, 85 pages	16.95
6. Portuguese Bermudians: An Early History	•	
by Patricia Marirea Mudd, 702 pages	•	29.95
7. Portuguese Pride and Pleasure, by Carmel	lina Rio Borroz, soft bound, 59 pages	5.00
8. The Forgotten Portuguese, autographed b	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	29.95
9. "Bridge to the Past," a student's introduction	•	5.00
). "Teacher's Guide" [for "Bridge to the Past"]	0, , ,	10.00
Massachusetts re	sidents add 5% sales tax.	
Postage and h	andling (for 4-10 only)	3.00

Printed by Copymasters, 50 Constitution Dr., Myles Standish Industrial Park, Taunton, Mass.

APGHS Newsletter, Vol. XXVI, No. 3. (2005) 35.



P. O. Box 644

Taunton, MA 02780-0644

Permission is granted for copying pages or portions of pages of this newsletter (unless its use was by permission of another) in other historical, genealogical or scholarly works. No other use is permitted without the consent of the American-Portuguese Genealogical and Historical Society, Inc.

A.P.G.H.S., Inc. P.O. Box 644 Taunton, MA 02780-0644 NON-PROFIT ORG.
BULK RATE
U. S. POSTAGE
PAID
PERMIT No. 266
Taunton, MA 02780



406-06